

I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 640/2010

af 7. juli 2010

om et dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun (*Thunnus thynnus*) og om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1984/2003EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

internationale forpligtelser i bestræbelserne på at sikre bæredygtig forvaltning af stærkt vandrende fiskebestande.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale udvalg ⁽¹⁾,efter den almindelige lovgivningsprocedure ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Unionen er kontraherende part i De Forenede Nationers havretskonvention af 10. december 1982, godkendt ved Rådets afgørelse 98/392/EF ⁽³⁾, i aftalen om gennemførelse af konventionens bestemmelser vedrørende bevarelse og forvaltning af fælles fiskebestande og stærkt vandrende fiskebestande, ratificeret ved Rådets afgørelse 98/414/EF ⁽⁴⁾, og i aftalen om fremme af fiskerfartøjers overholdelse af internationale bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger på det åbne hav, godkendt ved Rådets afgørelse 96/428/EF ⁽⁵⁾. Unionen deltager som led i disse

(2) Unionen er kontraherende part i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet i medfør af Rådets afgørelse 86/238/EØF ⁽⁶⁾ (ICCAT-konventionen). ICCAT-konventionen fastsætter rammebestemmelser for det regionale samarbejde om bevarelse og forvaltning af bestandene af tun og beslægtede arter i Atlanterhavet og tilstødende farvande gennem en international kommission for bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) og for vedtagelsen af henstillinger, der finder anvendelse i ICCAT-konventionsområdet, og som bliver bindende for de kontraherende parter og for samarbejdende ikke-kontraherende parter, organisationer og fiskeriorganisationer (CPC'er).

(3) ICCAT-henstilling 1992-01, 1993-03, 1996-10, 1997-04, 1998-12, 03-19 og 06-15 og afgørelse 1993-02, 1994-04 og 1994-05 om et statistisk dokumentationsprogram for almindelig tun er gennemført ved Rådets forordning (EF) nr. 1984/2003 af 8. april 2003 om indførelse af en ordning for statistisk registrering af almindelig tun, sværdfisk og storøjet tun i Fællesskabet ⁽⁷⁾.

(4) Som led i foranstaltningerne til at forvalte bestandene af almindelig tun, til at forbedre de statistiske oplysningers kvalitet og pålidelighed og til at forebygge, afværge og standse ulovligt fiskeri vedtog ICCAT på sit årlige møde i Recife (Brasilien) den 15. november 2009 henstilling 09-11 om ændring af henstilling 08-12 om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun. Denne henstilling trådte i kraft den 1. juni 2010 og skal gennemføres af Unionen.

⁽¹⁾ Udtalelse af 17.3.2010 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Europa-Parlamentets holdning af 17.6.2010 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 29.6.2010.

⁽³⁾ EFT L 179 af 23.6.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 189 af 3.7.1998, s. 14.

⁽⁵⁾ EFT L 177 af 16.7.1996, s. 24.

⁽⁶⁾ EFT L 162 af 18.6.1986, s. 33.

⁽⁷⁾ EUT L 295 af 13.11.2003, s. 1.

- (5) Af hensyn til klarhed og ensartet anvendelse af bestemmelserne om et ICCAT-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun bør de relevante bestemmelser i forordning (EF) nr. 1984/2003 vedrørende ICCAT's statistikdokument og reeksportcertifikat for almindelig tun ophæves. Forordning (EF) nr. 1984/2003 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (6) Kommissionen bør have beføjelse til at vedtage delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde med hensyn til gennemførelsen af nye bevarelsesforanstaltninger vedtaget af ICCAT, og således ajourføre og supplere bilagene til denne forordning. Det er særlig vigtigt, at Kommissionen foretager passende høringer under sit forberedende arbejde, bl.a. på ekspertniveau —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

KAPITEL I

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Med denne forordning indføres et EU-dokumentationsprogram for fangster af almindelig tun til fremme af gennemførelsen af de af Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT) vedtagne bevarelses- og forvaltningsforanstaltninger, hvori bestemmelserne i ICCAT-dokumentationsprogrammet for fangster af almindelig tun er indarbejdet med henblik på at bestemme oprindelsen af al almindelig tun.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) »almindelig tun«: fisk af arten *Thunnus thynnus* henhørende under de i bilag I angivne koder i den kombinerede nomenklatur
- b) »intern handel«:
- i) handel i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater med almindelig tun, der er fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EU-fiskerfartøj eller et faststående tunfiskebådsnet, og som er landet i Unionens område, og
- ii) handel i en medlemsstat eller mellem to eller flere medlemsstater med opdrættet almindelig tun fanget i

ICCAT-konventionsområdet af et EU-fiskerfartøj og anbragt i bur i et akvakulturbrug beliggende i Unionens område.

- c) »eksport«: enhver transport til et tredjeland af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et EU-fiskerfartøj eller et faststående tunfiskebådsnet, herunder transport fra Unionens område, fra tredjelands eller fra fangstpladser
- d) »import«: indførelse på Unionens område, herunder med henblik på anbringelse i bur, opfødning, opdræt eller omladning, af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet af et tredjelandets fiskerfartøj eller faststående tunfiskebådsnet
- e) »reeksport«: enhver transport fra Unionens område af almindelig tun, som tidligere er blevet importeret til Unionens område
- f) »ICCAT-konventionsområde«: det område, der er defineret i den internationale konvention om bevarelse af tunfiskebestanden i Atlanterhavet
- g) »flagmedlemsstat«: den medlemsstat, hvor fiskerfartøjet er registreret
- h) »netmedlemsstat«: den medlemsstat, hvor det faststående tunfiskebådsnet er forankret
- i) »akvakulturbrug-medlemsstat«: den medlemsstat, hvor akvakulturbruget er etableret
- j) »CPC'er«: kontraherende parter og samarbejdende ikke-kontraherende parter, organisationer og fiskeriorganisationer i ICCAT
- k) »parti«: et kvantum varer af almindelig tun med samme fremtoning og fra samme relevante geografiske område og samme fiskerfartøj eller gruppe af fiskerfartøjer eller samme faststående tunfiskebådsnet.

KAPITEL II

FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN

Artikel 3

Almindelige bestemmelser

1. Medlemsstaterne kræver en behørigt udfyldt fangstopgørelse for almindelig tun (»fangstopgørelse«) for al almindelig tun, der landes eller omlades i deres havne, anbringes i bur som beskrevet i bilag IV, og høstes i deres akvakulturbrug.

2. Ethvert parti almindelig tun, der er genstand for intern handel, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra Unionens område, ledsages af en attesteret fangstopgørelse — medmindre artikel 4, stk. 3, finder anvendelse — og, hvis relevant, af en ICCAT-overførselsopgørelse eller et attesteret reeksportcertifikat for almindelig tun (»reeksportcertifikat«).

Al landing, omladning, anbringelse i bur, høst, intern handel, import, eksport eller reeksport af almindelig tun uden behørigt udfyldt og attesteret fangstopgørelse eller reeksportcertifikat er forbudt.

3. Medlemsstaterne må ikke anbringe almindelig tun i akvakulturbrug, der ikke er godkendt af en medlemsstat eller af CPC, eller som ikke er registreret i ICCAT's register over akvakulturbrug, der er godkendt til opdræt af almindelig tun fanget i ICCAT-konventionsområdet.

4. Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at fangster af almindelig tun anbringes i separate bure eller rækker af bure og opdeles efter oprindelsesmedlemsstat eller oprindelses-CPC.

5. Som en undtagelse fra stk. 4 skal akvakulturbrug-medlemsstater sikre, at almindelig tun, der fanges i forbindelse med fælles fiskeri som defineret i artikel 2, litra g), i Rådets forordning (EF) nr. 302/2009 af 6. april 2009 om en flerårig genopretningsplan for almindelig tun i det østlige Atlanterhav og Middelhavet ⁽¹⁾, anbringes i separate bure eller rækker af bure og opdeles på grundlag af det fælles fiskeri.

6. Akvakulturbrug-medlemsstater sikrer, at almindelig tun høstes i akvakulturbrug samme år, de fanges, eller før fangstperioden for notfartøjer begynder, hvis de høstes det følgende år. Er høsten ikke afsluttet inden udløbet af denne periode, skal akvakulturbrug-medlemsstater udfylde og indsende en årlig overførsels erklæring til Kommissionen senest ti dage efter udløbet af den nævnte periode. I denne erklæring skal indgå:

- mængde (i kg) og antal fisk, der agtes overført,
- fangstår,
- størrelsessammensætning,
- flagmedlemsstat eller CPC, ICCAT-nummer og navn på fiskerfartøjet,
- referencenumre for fangstopgørelsen for de overførte fangster,
- navn og ICCAT-nummer på opfædningsanlægget,
- burnummer og

— oplysninger om høstede mængder (i kg), når høsten er afsluttet.

Kommissionen fremsender inden fem dage sådanne erklæringer til ICCAT's sekretariat.

7. Mængder, der overføres i overensstemmelse med stk. 6, anbringes i separate bure eller rækker af bure i akvakulturbruget og opdeles efter fangstår.

8. Flag- eller netmedlemsstaterne udleverer kun fangstopgørelsesformularer til de af deres fiskerfartøjer og faststående tunfiskenet, der er godkendt til fangst af almindelig tun i ICCAT-konventionsområdet, herunder som bifangst.

9. Hver fangstopgørelsesformular har et unikt dokumentidentifikationsnummer. Dokumentnumrene er specifikke for flagmedlemsstaten eller netmedlemsstaten og tildeles hvert enkelt fiskerfartøj eller faststående tunfiskenet. Disse formularer kan ikke overdrages til et andet fiskerfartøj eller faststående tunfiskenet.

10. Hver delforsendelse ved opdelt partier eller hver forarbejdet vare ledsages af en kopi af fangstopgørelsen, der i sporingsøjemed er forsynet med det unikke dokumentidentifikationsnummer fra den originale fangstopgørelse.

11. Intern handel med, import, eksport og reeksport af andre fiskedele end kødet (dvs. hoveder, øjne, rogn, indvolde og haler) er undtaget fra kravene i denne forordning.

Artikel 4

Attestering

1. Fiskerfartøjsførere, tunfiskenetaktører, akvakulturbrugere, sælgere, eksportører eller disses bemyndigede repræsentanter udfylder ved hver landing, overførsel, anbringelse i bur, høst og omladning af, intern handel med eller eksport af almindelig tun en fangstopgørelse, om muligt elektronisk, med angivelse af de krævede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attesting heraf i overensstemmelse med stk. 2.

2. Fangstopgørelsen attesteres af en kompetent myndighed i flag-, net- eller akvakulturbrug-medlemsstaten eller den medlemsstat, hvor sælgeren eller eksportøren er etableret. Medlemsstaterne attesterer kun fangstopgørelsen for almindelig tun i følgende tilfælde:

- a) fiskerfartøjet fører medlemsstatens flag, eller det faststående tunfiskenet eller akvakulturbruget er etableret i den pågældende medlemsstat, der har høstet den almindelige tun

⁽¹⁾ EUT L 96 af 15.4.2009, s. 1.

b) alle oplysningerne i fangstopgørelsen er fundet nøjagtige ved verifikation af partiet

c) de samlede mængder, der skal attesteres, ligger inden for deres kvoter eller fangstbegrænsninger for det pågældende forvaltningsår, herunder i givet fald individuelle kvoter, der er tildelt fiskerfartøjer eller faststående tunfiskenet, og

d) den almindelige tun opfylder de relevante bestemmelser i ICCAT's forvaltnings- og bevarelsesforanstaltninger.

3. Attestering i medfør af stk. 2 i denne artikel kræves ikke, hvis alle eksemplarer af almindelig tun, der udbydes til salg, er mærket som anført i artikel 5 af den flag- eller netmedlemsstat, der har fanget dem.

4. Er mængden af fanget eller landet almindelig tun under 1 ton eller tre fisk, kan fiskerilogbogen eller salgsskemaet bruges som midlertidig fangstopgørelse, forudsat at fangstopgørelsen attesteres inden syv dage og forud for intern handel eller eksport.

5. En attesteret fangstopgørelse skal indeholde de relevante oplysninger i bilag II.

6. Bilag III indeholder en model til fangstopgørelse. Er der i et afsnit i modellen til fangstopgørelsen ikke tilstrækkelig plads til at angive alle faser af den almindelige tuns vej fra fangst til handel, kan det relevante afsnit udvides i det nødvendige omfang og vedlægges som et bilag. Den berørte medlemsstats kompetente myndighed attesterer bilaget hurtigst muligt og senest inden den næste transport af den pågældende almindelige tun.

7. Bilag IV indeholder retningslinjer for udstedelse, nummering, udfyldelse og attesting af fangstopgørelser.

Artikel 5

Mærkning

1. Medlemsstaterne kan kræve, at deres fiskerfartøjer eller faststående tunfiskenet forsyner hver enkelt almindelig tun med et mærke, fortrinsvis når den dræbes, men senest ved landing. Mærkerne har medlemsstatsspecifikke numre og er sikret mod manipulation. Mærkenumrene er knyttet til fangstopgørelsen.

2. De berørte medlemsstater forelægger Kommissionen et resumé af gennemførelsen af mærkningsprogrammet. Kommissionen fremsender inden for en rimelig frist dette resumé til ICCAT's sekretariat.

3. Anvendelse af mærker godkendes kun, hvis de samlede fangstmængder ligger inden for medlemsstaternes kvoter eller fangstbegrænsninger for hvert forvaltningsår, herunder i givet fald de individuelle kvoter, der er tildelt fangstfartøjer eller faststående tunfiskenet.

KAPITEL III

REEKSPORTCERTIFIKAT FOR ALMINDELIG TUN

Artikel 6

Almindelige bestemmelser

1. Medlemsstaterne sørger for, at hvert parti almindelig tun, som reeksporteres fra deres område, ledsages af et attesteret reeksportcertifikat.

Der kræves ikke reeksportcertifikat i tilfælde, hvor opdrættet almindelig tun importeres levende.

2. Den aktør, der er ansvarlig for reeksporten, udfylder reeksportcertifikatet ved at anføre de krævede oplysninger i de relevante afsnit og anmoder om attesting heraf for så vidt angår det parti almindelig tun, der skal reeksporteres. Det udfyldte reeksportcertifikat ledsages af en kopi af den (de) attesterede fangstopgørelse(r) for den tidligere importerede almindelige tun.

Artikel 7

Attestering af reeksport

1. Reeksportcertifikatet attesteres af den reeksporterende medlemsstats kompetente myndighed.

2. Den kompetente myndighed attesterer kun reeksportcertifikatet for alle varer af almindelig tun i følgende tilfælde:

a) alle oplysningerne i reeksportcertifikatet er fundet nøjagtige

b) den (de) attesterede fangstopgørelse(r), der fremlægges til støtte for reeksportcertifikatet, er godkendt med henblik på import af de i reeksportcertifikatet anførte varer

c) de varer, der skal reeksporteres, er helt eller delvis de samme varer som dem, der optræder i den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og

d) en kopi af fangstopgørelsen (-opgørelserne) er vedlagt det attesterede reeksportcertifikat.

3. Det attesterede reeksportcertifikat skal indeholde oplysningerne i bilag V.

KAPITEL IV

FORELÆGGELSE AF DOKUMENTER OG VERIFIKATION

Artikel 8

Forelæggelse og opbevaring af attesterede dokumenter

1. Medmindre artikel 4, stk. 3, finder anvendelse, fremsender medlemsstaterne ad elektronisk vej hurtigst muligt og under alle omstændigheder senest fem arbejdsdage fra attesteringsdatoen eller øjeblikkeligt, hvis transporten ikke ventes at tage mere end fem arbejdsdage, en kopi af alle attesterede fangstopgørelser eller reeksportcertifikater til:

- a) Kommissionen
- b) den kompetente myndighed i den medlemsstat eller CPC, hvor den almindelige tun vil blive genstand for intern handel eller opdrættet, eller hvortil den vil blive importeret, og
- c) ICCAT's sekretariat.

2. Medlemsstaterne opbevarer kopier af udstedte eller modtagne attesterede fangstopgørelser og reeksportcertifikater i mindst to år.

Artikel 9

Verifikation

1. Medlemsstaterne sørger for, at deres kompetente myndigheder identificerer hvert parti almindelig tun, der landes i, omlades i, er genstand for intern handel i, importeres til eller eksporteres eller reeksporteres fra deres område. De kompetente myndigheder anmoder om og undersøger den (de) attesterede fangstopgørelse(r) og tilhørende dokumentation for hvert parti almindelig tun. Undersøgelsen omfatter søgning i ICCAT-sekretariatets attesteringsdatabase.

2. De kompetente myndigheder kan også undersøge partiets indhold for at verificere oplysningerne i fangstopgørelsen og tilhørende dokumentation og foretager om nødvendigt verifikation hos de berørte aktører.

3. Hvis der som følge af undersøgelserne eller verifikationerne, jf. stk. 1 og 2, opstår tvivl vedrørende oplysningerne i en fangstopgørelse, samarbejder medlemsstaterne med de kompetente myndigheder, som har attesteret fangstopgørelsen(-opgørelserne) eller reeksportcertifikatet(-certifikaterne), for at løse de pågældende tvivlsspørgsmål.

4. Identificerer en medlemsstat et parti uden fangstopgørelse, meddeler den dette til den leverende medlemsstat eller til den eksporterende CPC og til flagmedlemsstaten eller flag-CPC'en, hvis disse kendes.

5. Så længe undersøgelser eller verifikationer pågår, jf. stk. 1 og 2, frigiver medlemsstaterne ikke partiet til intern handel, import eller eksport, og accepterer ikke overførselsopgørelsen i tilfælde af levende almindelig tun til akvakulturbrug.

6. Hvis en medlemsstat som følge af undersøgelser eller verifikationer i medfør af stk. 1 og i samarbejde med de berørte attesteringsmyndigheder fastslår, at en fangstopgørelse er ugyldig, eller at et reeksportcertifikat er ugyldigt, forbydes intern handel, import, eksport og reeksport af det pågældende parti almindelig tun.

KAPITEL V

INDBERETNING AF DATA

Artikel 10

Oplysninger om attesting og kontaktpunkter

1. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen:

- a) navn og fuld adresse på de myndigheder, der har kompetence til at attestere og verificere fangstopgørelser og reeksportcertifikater,
- b) navn, titel og eksempler på individuelt bemyndigede attestingstjenestemænds stempel eller segl,
- c) i givet fald eksempler på mærker.

2. Meddelelsen indeholder også datoen fra hvilken, de i stk. 1. anførte oplysninger får virkning. Opdaterede oplysninger om attesteringsmyndighederne og attestingstjenestemænd tilsendes Kommissionen i god tid.

3. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen, hvilke kontaktpunkter der bør underrettes om spørgsmål vedrørende fangstopgørelser og reeksportcertifikater, især deres navne.

4. Kommissionen sender straks disse oplysninger til ICCAT's sekretariat.

Artikel 11

Årlig programrapport

1. Senest den 15. september hvert år sender medlemsstaterne ad elektronisk vej Kommissionen en programrapport, der indeholder de i bilag VI anførte oplysninger, og som dækker perioden fra den 1. juli i det foregående år til den 30. juni i det pågældende år.

2. Kommissionen udarbejder Unionens årlige programrapport og forelægger den for ICCAT's sekretariat senest den 1. oktober hvert år.

KAPITEL VI

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 12

Ændring af bilag

For at kunne anvende de bevarelsesforanstaltninger, der er vedtaget af ICCAT, kan Kommissionen ved hjælp af delegerede retsakter i overensstemmelse med artikel 13, og på de betingelser, der er fastsat i artikel 14 og 15, ændre bilagene til denne forordning.

Når Kommissionen vedtager sådanne delegerede retsakter, handler den i overensstemmelse med denne forordnings bestemmelser.

Artikel 13

Udøvelse af delegationen

1. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage de i artikel 12 omhandlede delegerede retsakter for en periode på fem år efter 14. august 2010. Kommissionen aflægger rapport vedrørende de delegerede beføjelser senest seks måneder inden udløbet af femårsperioden. Delegationen af beføjelser fornyes automatisk for perioder af samme varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet tilbagekalder delegationen i henhold til artikel 14.

2. Så snart Kommissionen vedtager en delegeret retsakt, giver den samtidig Europa-Parlamentet og Rådet meddelelse herom.

3. Kommissionen tillægges beføjelser til at vedtage delegerede retsakter med forbehold af betingelserne i artikel 14 og 15.

Artikel 14

Tilbagekaldelse af delegationen

1. Delegationen af beføjelser, jf. artikel 12, kan til enhver tid tilbagekaldes af Europa-Parlamentet eller Rådet.

2. Hvis en institution indleder en intern procedure for at beslutte, om den ønsker at tilbagekalde delegationen af beføj-

elser, bestræber den sig på at give den anden institution og Kommissionen meddelelse herom i rimelig tid, inden den træffer endelig afgørelse.

3. Afgørelsen om tilbagekaldelse bringer delegationen af de beføjelser, der er nævnt i afgørelsen, til ophør. Den træder i kraft øjeblikkeligt eller på et senere tidspunkt, der præciseres i afgørelsen. Den berører ikke gyldigheden af de delegerede retsakter, der allerede er trådt i kraft. Den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 15

Indsigelser mod delegerede retsakter

1. Europa-Parlamentet eller Rådet kan gøre indsigelse mod en delegeret retsakt inden for en frist på to måneder fra meddelelsen.

Fristen forlænges med to måneder på foranledning af Europa-Parlamentet eller Rådet.

2. Hvis hverken Europa-Parlamentet eller Rådet har rejst indsigelse mod den delegerede retsakt ved fristens udløb, offentliggøres den i *Den Europæiske Unions Tidende* og træder i kraft på den dato, der er fastsat heri.

3. Gør Europa-Parlamentet eller Rådet indsigelse mod en delegeret retsakt, træder retsakten ikke i kraft. Den institution, der gør indsigelse, angiver grundene til at gøre indsigelse mod den delegerede retsakt.

Artikel 16

Ændringer til forordning (EF) nr. 1984/2003

1. I forordning (EF) nr. 1984/2003 foretages følgende ændringer:

a) i titlen udgår ordene »almindelig tun«

b) i artikel 1, litra a), udgår ordene »almindelig tun (*Thunnus thynnus*)«

c) i artikel 2 udgår ordene »almindelig tun«

d) artikel 3, litra a), udgår

e) artikel 4, stk. 1, første led, udgår

f) i artikel 4, stk. 2, litra b), nr. iii), udgår ordene »almindelig tun«

g) artikel 5, stk. 1, første led, udgår

Artikel 17

Revision af forordningen

h) artikel 6, stk. 1, andet afsnit, litra a), udgår

Kommissionen tager forordningen op til fornyet behandling på grundlag af de henstillinger, der vedtages af ICCAT, idet den tager hensyn til de opdaterede videnskabelige udtalelser om bestandenes størrelse, som vil blive forelagt på dens møder, og fremsætter forslag til enhver ændring, som måtte være nødvendig.

i) i artikel 8, litra a), udgår ordene »almindelig tun«

j) artikel 9, stk. 2, litra a), udgår

k) bilag I, IVa, IX og XV ophæves.

Artikel 18

Ikrafttrædelse

2. Henvisninger til de ophævede bestemmelser i forordning (EF) nr. 1984/2003 gælder som henvisninger til nærværende forordning.

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Strasbourg, den 7. juli 2010.

På Europa-Parlamentets vegne

J. BUZEK

Formand

På Rådets vegne

O. CHASTEL

Formand

BILAG I

VARER OMHANDLET I ARTIKEL 2, LITRA a)

Varebeskrivelse	Kode i den kombinerede nomenklatur ⁽¹⁾
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), levende	0301 94 00
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød	0302 35 10
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0302 35 90
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), hel, frossen, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 11
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), frossen, rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 13
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), frossen, ikke hel eller rensed og uden gæller, undtagen filet og andet fiskekød til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 19
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), frossen, undtagen filet og andet fiskekød, ikke til industriel fremstilling af tilberedt eller konserveret fisk	0303 45 90
Filet af almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Kød, bortset fra filet, af almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), fersk eller kølet	ex 0304 19 39
Filet og andet kød af almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), frossen	ex 0304 29 45
Andet kød af almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>)	ex 0304 99 99
Filet af almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), tørret, saltet eller i saltlage, men ikke røget	ex 0305 30 90
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), røget, herunder filet	ex 0305 49 80
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), tørret, også saltet, men ikke røget	ex 0305 59 80
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), saltet, men ikke tørret eller røget og i saltlage	ex 0305 69 80
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), hel eller i stykker, men ikke hakket, tilberedt eller konserveret i vegetabilsk olie	ex 1604 14 11
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), hel eller i stykker, men ikke hakket, tilberedt eller konserveret, ikke i vegetabilsk olie, og filet (såkaldte »loins«)	ex 1604 14 16
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), hel eller i stykker, men ikke hakket, tilberedt eller konserveret, ikke i vegetabilsk olie, og ikke filet (såkaldte »loins«)	ex 1604 14 18
Almindelig tun (<i>Thunnus thynnus</i>), ikke hel eller i stykker, men ikke hakket, tilberedt eller konserveret	ex 1604 20 70

⁽¹⁾ Bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

BILAG II

OPLYSNINGER, DER SKAL ANFØRES I FANGSTOPGØRELSEN FOR ALMINDELIG TUN

1. ICCAT-fangstopgørelsesdokumentnummer for almindelig tun

2. Fangstoplysninger

Beskrivelse af fartøj eller faststående tunfiskenet

Navn på fangstfartøj eller faststående tunfiskenet

Flag- eller netstat

ICCAT-registreringsnummer for fartøjer eller faststående tunfiskenet (hvis relevant)

Fangstbeskrivelse

Dato, fangstområde og anvendte fiskeredskaber

Antal fisk, samlet rund vægt og gennemsnitlig vægt ⁽¹⁾

Mærkenummer (hvis relevant)

ICCAT-registreringsnummer for fælles fiskeri (hvis relevant)

Officiel attesting

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

3. Handelsoplysninger for handel med levende fisk

Varebeskrivelse

Samlet levende vægt, antal fisk, fangstområde

Oplysninger om eksportør/sælger

Eksport- eller afsendelsessted

Eksportvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

Akvakulturbrug (navn og ICCAT-nummer) og bestemmelsesland

Beskrivelse af transport (relevant dokumentation vedlægges)

Oplysninger om importør/køber

Import- eller bestemmelsessted

Importvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

Officiel attesting

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

4. Oplysninger om overførsel

Beskrivelse af bugserbåd

ICCAT-overførselsopgørelsesnummer

Fartøjets navn, flag

ICCAT-registreringsnummer og nummer på transportbur (hvis relevant)

Antal fisk, der er døde under overførsel, samlet vægt

⁽¹⁾ Vægten opgives om muligt som rund vægt. Anvendes der ikke rund vægt, præciseres varetypen (f.eks. GG) i rubrikkerne »Samlet vægt« og »Gennemsnitlig vægt« i formularen.

5. Oplysninger om omladning

Beskrivelse af transportfartøj

Navn

Flagstat

ICCAT-registreringsnummer

Dato

Havn (navn og land eller position)

Varebeskrivelse

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

Samlet vægt (netto)

Officiel attesting

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

6. Oplysninger om opdræt

Beskrivelse af akvakulturbrug

Navn, akvakulturbrug-medlemsstat

ICCAT-FFB-nummer og akvakulturbrugets beliggenhed

Deltagelse i nationalt prøveudtagningsprogram (ja eller nej)

Beskrivelse af bur

Dato for anbringelse i bur, burnummer

Beskrivelse af fangst

Skøn over antal fisk, samlet vægt og gennemsnitlig vægt ⁽¹⁾

Oplysninger om regional ICCAT-observatør

Navn, ICCAT-nummer, underskrift

Anslået størrelsessammensætning (< 8 kg, 8-30 kg, > 30 kg)

Officiel attesting

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

7. Oplysninger om høst

Beskrivelse af høst

Dato for høst

Antal fisk, samlet rund vægt og gennemsnitlig vægt

Mærkenumre (hvis relevant)

Oplysninger om regional ICCAT-observatør

Navn, ICCAT-nummer, underskrift

⁽¹⁾ Vægt opgives så vidt muligt i rund vægt. Anvendes der ikke rund vægt, præciseres varetypen (f.eks. GG) i rubrikkerne »Samlet vægt« og »Gennemsnitlig vægt« i formularen.

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

8. Handelsoplysninger

Varebeskrivelse

F/FR; RD/GG/DR/FL/OT (hvis andre varetyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype)

Samlet vægt (netto)

Oplysninger om eksportør/sælger

Eksport- eller afsendelsessted

Eksportvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

Bestemmelsesland

Beskrivelse af transport (relevant dokumentation vedlægges)

Officiel attestering

Navn på myndighed og underskriver, titel, underskrift, stempel og dato.

Oplysninger om importør/køber

Import- eller bestemmelsessted

Importvirksomhedens navn, adresse, underskrift og dato

BILAG III

MODEL FOR ICCAT FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN

1. ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIGE TUN				N° CC-YY-XXXXXX		1/2	
2. FANGSTOPLYSNINGER							
FARTØJ/FASTSTÅENDE NET							
NAVN:		FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.			
BESKRIVELSE AF FANGST							
DATO (ddmmåå)		OMRÅDE		REDSKABER			
Antal FISK		SAMLET VÆGT (kg)		GENNEMSITLIG VÆGT (kg)			
MÆRKENR: (hvis relevant)				ICCAT-REGISTRERINGSNR. for fælles fiskeri (hvis relevant)			
OFFICIEL ATTESTERING							
MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL			
TITEL							
UNDERSKRIFT							
DATO							
3. HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK							
VAREBESKRIVELSE							
LEVENDE VÆGT (kg)		Antal FISK		ZONE			
EKSPORTØR/SÆLGER							
EKSPORT/AFSENDELSESSTED		VIRKSOMHED		ADRESSE			
BESTEMMELSESAKVAKULTUR- BRUG		STAT		ICCAT FFB NR.			
UNDERSKRIFT							
DATO							
BESKRIVELSE AF TRANSPORT (Relevant dokumentation vedlægges)							
OFFICIEL ATTESTERING							
MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL			
TITEL							
UNDERSKRIFT							
DATO							
IMPORTØR/KØBER							
VIRKSOMHED				IMPORT/BESTEMMELSESTED (by, land, stat)			
ADRESSE							
DATO FOR UNDERSKRIFT		UNDERSKRIFT					
BILAG: JA/NEJ (afmærk med cirkel)							
4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL							
BESKRIVELSE AF BUGSERBÅD							
ICCAT-OVERFØRSELSOPGØRELSES NR.							
NAVN		FLAG		ICCAT-REGISTRERINGSNR.			
ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL		SAMLET VÆGT AF DØDE FISK (kg)					
BESKRIVELSE AF TRANSPORTBUR		BUR NR.					
BILAG: JA/NEJ (afmærk med cirkel)							
5. OPLYSNINGER OM OMLADNING							
BESKRIVELSE AF TRANSPORTFARTØJ							
NAVN		FLAG		CAT-REGISTRERINGSNR.			
DATO (ddmmåå)		HAVNENS NAVN				HAVNESTAT	
POSITION (LAT/LONG) I							
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)							
F	RD (kg)	GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F (kg)	
FR	RD (kg)	GG (kg)	DR (kg)	FL (kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR (kg)	
OFFICIEL ATTESTERING							
MYNDIGHEDENS NAVN				SEAL			
TITEL							
UNDERSKRIFT							
DATO							
BILAG: JA/NEJ (afmærk med cirkel)							

ICCAT-FANGSTOPGØRELSE FOR ALMINDELIG TUN					N° CC YY XXXXX		2/2	
6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT								
BESKRIVELSE AF AKVAKULTURBRUG	NAVN		STAT		ICCAT FFB NR.			
	NATIONALT PRØVETAGNINGSPROGRAM? Ja eller nej (afmærk med cirkel)				BELIGGENHED			
BESKRIVELSE AF BUR	DATO (ddmmåå)				BUR NR.			
BESKRIVELSE AF FISK	ANTAL FISK	SAMLET VÆGT (kg)				GENNEMSITLIG VÆGT (kg)		
OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR	NAVN	ICCAT-NR.			UNDERSKRIFT			
	STØRRELESSAM- MENSÆTNING	< 8 Kg		8-30 Kg		> 30 Kg		
OFFICIEL ATTESTERING								
	MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL			
	TITEL							
	UNDERSKRIFT							
	DATO							
	BILAG: JA/NEJ (afmærk med cirkel)							
7. OPLYSNINGER OM HØST								
BESKRIVELSE AF HØST								
	DATO (ddmmåå)		ANTAL FISK		SAMLET RUND VÆGT (kg)			
	GENNEMSITLIG VÆGT (kg)		MÆRKENUMMER (hvis relevant)					
OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR	NAVN		ICCAT-NR.		UNDERSKRIFT			
OFFICIEL ATTESTERING								
	MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL			
	TITEL							
	UNDERSKRIFT							
	DATO							
8. HANDELSOPLYSNINGER								
VAREBESKRIVELSE (Angiv nettovægt i kg for hver varetype)								
F	RD(kg)		GG <kg)	DR (kg)		FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT F (kg)
FR	RD(kg)		GG <kg)	DR (kg)		FL(kg)	OT(kg)	SAMLET VÆGT FR (kg)
EKSPORTØR/SÆLGER								
	EKSPORT/AFSENDELSESSTED	VIRKSOMHED			ADRESSE			
	BESTEMMELSESSTAT							
	UNDERSKRIFT							
	DATO							
BESKRIVELSE AF TRANSPORT					(Relevant dokumentation vedlægges)			
OFFICIEL ATTESTERING								
	MYNDIGHEDENS NAVN				STEMPEL			
	TITEL							
	UNDERSKRIFT							
	DATO							
IMPORTØR/KØBER								
	VIRKSOMHED				IMPORT/BESTEMMELSESSTED (by, stat, land)			
	ADRESSE							
	DATO				UNDERSKRIFT			
	BILAG: JA/NEJ (afmærk med cirkel)							

BILAG IV

Retningslinjer for udstedelse, nummerering, udfyldelse og attestering af fangstopgørelser**1. ALMINDELIGE PRINCIPPER****1) Sprog**

Hvis der ved udfyldelsen af en fangstopgørelse anvendes et andet sprog end et officielt ICCAT-sprog (engelsk, fransk og spansk), skal der vedlægges en engelsk oversættelse.

2) Nummerering

Medlemsstaterne skal udvikle unikke nummereringssystemer til fangstopgørelser, hvori skal indgå deres ISO-2-alfa-landekoder kombineret med et mindst ottecifret tal, hvoraf mindst to cifre skal angive fangståret.

Eksempel: FR-09-123456 (hvor FR står for Frankrig)

I forbindelse med opdeltte partier eller forarbejdede varer nummereres kopier af den originale fangstopgørelse med den oprindelige fangstopgørelses nummer, hvortil der føjes et tocifret tal.

Eksempel: FR-09-123456-01, FR-09-123456-02, FR-09-123456-03 osv.

Nummereringen skal være fortløbende og så vidt muligt påtrykt. Løbenumrene på udstedte, udfyldte fangstopgørelser anføres i overensstemmelse med modtagerens navn.

3) Attestering

Fangstopgørelsesmodellen erstatter ikke den forudgående overførselstilladelse eller tilladelsen til anbringelse i bur.

2. FANGSTOPLYSNINGER**1) Udfyldelse****a) Almindelige principper**

Dette afsnit skal udfyldes for alle fangster af almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, tunfiskenetaktøren eller deres bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attestering af afsnittet FANGSTOPLYSNINGER.

Afsnittet FANGSTOPLYSNINGER skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure, omladnings- eller landingstransaktion.

NB: I forbindelse med fælles fiskeri skal føreren af hvert enkelt fiskerfartøj, der deltager i det fælles fiskeri, udfylde en fangstopgørelse for hver enkelt fangst.

b) Særlige retningslinjer

»FLAG«: Der anføres flag- eller netmedlemsstat.

»ICCAT-registreringsnummer«: Der anføres ICCAT-nummer på fiskerfartøjet eller det faststående tunfiskenet, der er godkendt til fangst af almindelig tun i ICCAT-konventionsområdet. Denne oplysning finder ikke anvendelse på fiskerfartøjer, som fanger almindelig tun som bifangst.

»REDSKABER«: Der anføres fiskeredskaber ved anvendelse af følgende koder:

BB	Stangfartøj
GILL	Garn
HAND	Håndline
HARP	Harpun
LL	Langline
MWT	Flydetrawl
PS	Vod
RR	Stang/fiskehjul
SURF	Overfladefiskeri (ikke klassificeret)
TL	Overvåget line (»tended line«)
TRAP	Tonnara
TROL	Slæbeline
UNCL	Ikke nærmere angivne metoder
OT	Andet

»SAMLET VÆGT«: Den runde vægt anføres i kg. Anvendes der ikke rund vægt på fangsttidspunktet, oplyses varetype (f.eks. GG). I forbindelse med fælles fiskeri skal den oplyste mængde svare til den fordelingsnøgle, der er fastsat for hvert enkelt fangstfartøj.

»OMRÅDE«: Der anføres Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

»MÆRKENUMMER (hvis relevant)«: Der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenumre for hver enkelt fisk.

2) Attestering

Flag- eller netmedlemsstaten er ansvarlig for attesteringen af afsnittet FANGSTOPLYSNINGER, medmindre den almindelige tun er mærket i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

For landede eller omladede fisk skal attesteringen finde sted senest ved udgangen af omladnings- eller landingstransaktionen.

For levende fisk, der overføres, kan attesteringen finde sted på tidspunktet for den første overførsel til transportbur, men den skal under alle omstændigheder finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

3. HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes ved intern handel med og eksport af levende almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attesting af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel til transportbure.

NB: Hvis et kvantum fisk dør under overførslen og handles internt eller eksporteres, skal den originale fangstopgørelse (afsnittet FANGSTOPLYSNINGER i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importør. Attesting af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder.

Uden en sådan attesting er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

»ZONE«: Der anføres overførselszonen, Middelhavet, det vestlige Atlanterhav eller det østlige Atlanterhav.

»EKSPORT-/AFSENDELSESSTED«: Der anføres medlemsstatens eller CPC'ens navn for den fiskerizone, hvor den almindelige tun blev omladet, eller, i andre tilfælde, »åbent hav«.

»BESKRIVELSE AF TRANSPORT«: Relevant dokumentation for handel vedlægges.

2) Attesting

Flagmedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittet FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attesting kan finde sted på tidspunktet for den første overførsel til transportbur, men skal under alle omstændigheder finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

4. OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med levende almindelig tun.

Fiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen af afsnittet OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL skal udfyldes senest ved afslutningen af den første overførsel.

Ved afslutningen af den første overførsel skal fiskerfartøjsføreren overdrage fangstopgørelsen (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) til bugserbådens fører.

Den udfyldte og, hvis relevant, attesterede fangstopgørelse skal ledsage overførslen af fisk under transporten til akvakulturbuget, herunder overførsel af levende almindelig tun mellem transportbure eller overførsel af døde almindelig tun fra transportbur til et hjælpefartøj.

NB: Såfremt der er fisk, der dør under overførslen, skal den originale fangstopgørelse (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) kopieres, og afsnittet HANDELSOPLYSNINGER i den kopierede fangstopgørelse skal udfyldes af den interne sælger/eksportør, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flag- eller netmedlemsstaten og overdrages til den interne køber/importør. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

b) Særlige retningslinjer:

»ANTAL DØDE FISK UNDER OVERFØRSEL« og »SAMLET VÆGT AF DØDE FISK«: Udfyldes (hvis relevant) af bugserbådens fører.

»BUR NR.«: I tilfælde, hvor en bugserbåd trækker mere end et bur, anføres nummeret for hvert enkelt bur.

2) **Attestering**

Der kræves ikke attestering af dette afsnit.

5. OPLYSNINGER OM OMLADNING

1) **Udfyldelse**

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med døde almindelig tun.

Omladningsfiskerfartøjsføreren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for flagmedlemsstaten har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OMLADNING skal udfyldes senest ved afslutningen af den første omladning.

b) Særlige retningslinjer:

»DATO«: Datoen for omladningen anføres.

»HAVNENS NAVN«: Den udpegede omladningshavn anføres.

»HAVNESTAT«: Den medlemsstat eller CPC, som den udpegede omladningshavn ligger i anføres.

2) **Attestering**

Flagmedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittet FANGSTOPLYSNINGER ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af omladningstransaktionen.

6. OPLYSNINGER OM OPDRÆT

1) Udfyldelse

a) Generelle principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med levende almindelig tun anbragt i bure.

Bugserbådsføreren overdrager fangstopgørelsen (afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDESOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL i udfyldt stand og, hvis relevant, attesteret) til akvakulturbedlemsstaten på tidspunktet for anbringelse i bur.

Akvakulturbedlegeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attesting af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT skal udfyldes senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

b) Særlige retningslinjer:

»BUR NR.«: Nummeret på hvert enkelt bur anføres.

»OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR«: Der anføres navn, ICCAT-nummer og underskrift.

2) Attesting

Akvakulturbedlemsstaten har ansvaret for attesting af afsnittet OPLYSNINGER OM OPDRÆT.

Akvakulturbedlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDESOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK og OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attesting skal finde sted senest ved afslutningen af anbringelsen i bur.

7. OPLYSNINGER OM HØST

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal kun udfyldes i forbindelse med opdrættede døde almindelig tun.

Akvakulturbedlegeren, dennes bemyndigede repræsentant eller en bemyndiget repræsentant for akvakulturbedlemsstaten har ansvaret for udfyldelsen og anmodningen om attesting af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST.

Afsnittet OPLYSNINGER OM HØST skal udfyldes senest ved afslutningen af høsten.

b) Særlige retningslinjer:

»MÆRKENUMMER (hvis relevant)«: Der kan tilføjes yderligere linjer til angivelse af mærkenummer for hver enkelt fisk.

»OPLYSNINGER OM REGIONAL ICCAT-OBSERVATØR«: Der anføres navn, ICCAT-nummer og underskrift.

2) Attesting

Akvakulturbedlemsstaten har ansvaret for attesting af afsnittet OPLYSNINGER OM HØST.

Akvakulturbrug-medlemsstaten må ikke attestere fangstopgørelser, hvis afsnittene FANGSTOPLYSNINGER, HANDELSOPLYSNINGER FOR HANDEL MED LEVENDE FISK, OPLYSNINGER OM OVERFØRSEL og OPLYSNINGER OM OPDRÆT ikke er udfyldt og, hvis relevant, attesteret.

Attestering skal finde sted senest ved afslutningen af høsten.

8. HANDELSOPLYSNINGER

1) Udfyldelse

a) Almindelige principper:

Dette afsnit skal udfyldes ved intern handel med og eksport af døde almindelig tun.

Den interne sælger eller eksportøren, dennes bemyndigede repræsentant eller den bemyndigede repræsentant for sælgerens/eksportørens medlemsstat har ansvaret for udfyldelse og anmodning om attestering af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER.

Afsnittet HANDELSOPLYSNINGER med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER skal udfyldes, inden fisken handles internt eller eksporteres.

Ved intern handel skal feltet IMPORTØR/KØBER udfyldes af den interne køber, efter af fisken er blevet handlet internt.

Ved international handel skal feltet IMPORTØR/KØBER udfyldes af importøren.

b) Særlige retningslinjer:

»BESKRIVELSE AF TRANSPORT«: Relevant dokumentation for handel vedlægges.

2) Attestering

Sælgerens/eksportørens medlemsstat har ansvaret for attestering af afsnittet HANDELSOPLYSNINGER (med undtagelse af feltet IMPORTØR/KØBER), medmindre den almindelige tun er mærket i overensstemmelse med artikel 5 i denne forordning.

NB: Såfremt der foretages mere end en intern handel eller eksporttransaktion ud fra en enkelt fangstopgørelse, skal en kopi af den originale fangstopgørelse attesteres af den interne sælgers eller eksportørs medlemsstat og anvendes og godkendes som originalt fangstdokument. Attestering af kopien garanterer, at kopien er ægte og er blevet registreret af den berørte medlemsstats myndigheder. Uden en sådan attestering er kopier af fangstopgørelser ugyldige.

NB: Ved reeksport anvendes med det formål at kunne spore yderligere bevægelser REEKSPORTCERTIFIKATET, som skal henvise til fangstoplysningerne i den originale fangstopgørelse ved hjælp af det originale fangstopgørelsesdokumentnummer.

Når almindelig tun fanges af et fiskerfartøj eller et faststående tunfiskenet, som er registreret i en medlemsstat eller CPC, der anvender mærkningssystemet, og derefter eksporteres i død tilstand og reeksporteres, er det ikke nødvendigt at attestere den fangstopgørelse, der ledsager REEKSPORTCERTIFIKATET. REEKSPORTCERTIFIKATET skal til gengæld attesteres.

Efter import kan almindelig tun deles i flere stykker, som efterfølgende kan eksporteres. I sådanne tilfælde skal den reeksporterende medlemsstat eller CPC bekræfte, at det reeksporterede stykke hidrører fra den fisk, der ledsages af fangstopgørelsen.

BILAG V

OPLYSNINGER, DER SKAL ANFØRES I ICCAT-REEKSPORTCERTIFIKATET FOR ALMINDELIG TUN**1. Reeksportcertifikatets dokumentnummer****2. Afsnit om reeksport**

Reeksporterende medlemsstat

Reeksportsted

3. Beskrivelse af importeret almindelig tun

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (hvis andre varettyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype)

Nettovægt (kg)

Fangstopgørelsesnummer(-numre) og importdato(er)

Fiskerfartøjets(-fartøjernes) flag eller den stat, hvor det faststående tunfiskeet er etableret, hvis relevant

4. Beskrivelse af almindelig tun, der skal reeksporteres

Varetype F/FR RD/GG/DR/FL/OT (hvis andre varettyper anføres i dette afsnit, skal vægten anføres for hver varetype)

Nettovægt (kg)

Tilsvarende fangstopgørelsesnummer(-numre) fra afsnit 3

Bestemmelsesland

5. Erklæring fra reeksportøren

Navn

Adresse

Underskrift

Dato

6. Myndighedsattestering

Myndighedens navn og adresse

Embedsmandens navn og stilling

Underskrift

Dato

Officielt stempel

7. Afsnit om import

Erklæring fra importøren i den medlemsstat eller CPC, hvortil partiet af almindelig tun er importeret

Importørens navn og adresse

Navn og underskrift for importørens repræsentant samt dato

Importsted: By og CPC

Bemærk — Kopier af fangstopgørelse(r) og transportdokument(er) skal vedlægges

1. DOKUMENTNUMMER		ICCAT-REEKSPORTCERTIFIKAT FOR ALMINDELIG TUN		
2. REEKSPORT:				
REEKSPORTERENDE LAND/ORGANISATION/FISKERIORGANISATION				
REEKSPORTSTED				
3. BESKRIVELSE AF IMPORTERET ALMINDELIG TUN				
Varetype <i>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</i>	Nettovægt (kg)	Flag CPC	Importdato	Fangstopgørelsesnr.
4. BESKRIVELSE AF ALMINDELIG TUN TIL REEKSPORT				
Varetype <i>F/FR RD/GG/DR/FL/OT</i>	Nettovægt (kg)	Tilsvarende fangstopgørelsesnr.		
F = Fersk. FR = Frossen. RD = Rund, GG = Uden gæller og rensset, D = Klargjort. FL = Filet. OT = Andet (Beskriv varetype:)				
BESTEMMELSESTAT:				
5. ERKLÆRING FRA REEKSPORTØR:				
Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte				
Navn	Adresse	Underskrift	Dato	
6. OFFICIEL ATTESTERING:				
Jeg attesterer, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.				
Navn og titel	Underskrift	Dato	Officielt stempel	
7. IMPORT				
ERKLÆRING FRA IMPORTØR				
Jeg bekræfter, at ovenstående oplysninger efter min bedste overbevisning er fuldstændige, sande og korrekte.				
Importørens attestering				
Navn	Adresse	Underskrift	Dato	
Endeligt importsted: By	Stat/provins	CPC		

BEMÆRK: HVIS DENNE FORMULAT UDFYLDES PÅ ET ANDET SPROG END ENGELSK, BEDES EN ENGELSK OVERSÆTTELSE VEDLÆGGES.

Bemærk: Gyldigt transportdokument og kopier af fangstopgørelser vedlægges.

BILAG VI

RAPPORT OM GENNEMFØRELSEN AF ICCAT'S DOKUMENTATIONSSPROGRAM FOR FANGST AF ALMINDELIG TUN

Rapporterende medlemsstat:

Referenceperiode: 1. juli [2XXX] til 30. juni [2XXX]

1. Oplysninger baseret på fangstopgørelser

- antal attesterede fangstopgørelser
- antal modtagne attesterede fangstopgørelser fra andre medlemsstater eller CPC'er
- samlet mængde almindelig tun, som har været genstand for intern handel, opdelt efter fiskeriområder og fiskeredskaber
- samlet mængde almindelig tun, der er importeret, eksporteret, overført til akvakulturbrug eller reeksporteret, opdelt efter oprindelses-, reeksport- eller bestemmelses-CPC, fiskeriområder og fiskeredskaber
- antal anmodninger om verifikationer af fangstopgørelser rettet til andre medlemsstater eller CPC'er og sammenfatning af resultaterne
- antal anmodninger om verifikationer af fangstopgørelser modtaget fra andre medlemsstater eller CPC'er og sammenfatning af resultaterne
- samlet antal partier almindelig tun, som har været genstand for forbud, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), årsager til forbuddet og oprindelses- eller bestemmelsesmedlemsstater, -CPC'er og/eller ikke-kontraherende parter.

2. Oplysninger om partier efter artikel 9, stk. 1, i denne forordning

- antal partier
- samlet mængde almindelig tun, opdelt efter varer, transaktionens art (intern handel, import, eksport, reeksport, overførsel til akvakulturbrug), medlemsstater, CPC'er eller andre lande som omhandlet i denne forordnings artikel 9, stk. 1.
